



# FUTURE F MANKIND



## Introduction

- Plejaren Contact Reports Volume 3 (Plejadisch-plejarische Kontaktberichte Block 3)
- Pages: 145–152 [Contact No. [82 to 132](#) from 06.09.1977 to 18.07.1980] [Stats](#) | [Source](#)
- Date and time of contact: Monday, 10th April 1978, 15:41 hrs
- Translator(s): [DeepL Translator](#), Larry Driscoll
- Date of original translation: Friday, 4th October 2019
- Corrections and improvements made: Catherine Mossman, Joseph Darmanin
- Contact person(s): [Quetzal](#)

## Synopsis

This is the entire contact report. It is an official and authorised English translation and may contain errors. Please note that all errors and mistakes etc. will continuously be corrected, depending on the available time of the involved persons (as contracted with Billy/FIGU). Therefore, do not copy-paste and publish this version elsewhere, because any improvement and correction will occur HERE in this version!

## English Translation

### **One Hundred Sixth Contact Monday, 10th April 1978, 15:41 hrs**

**Quetzal:**

1. Today it will be very exhausting for you, because what you want to learn needs your highest concentration, whereby I can only help you a little with the apparatuses.

**Billy:**

I will manage it, my son, but first I have a few questions, if you do not mind?

**Quetzal:**

2. There is enough time.

**Billy:**

Okay, then first of all because of the transmissions, which are supposed to come back in June. You know that I am supposed to be working on the film from the middle of the year, after which there will not be much time left for this work. How do you imagine that everything will happen then?

**Quetzal:**

3. These issues have already been settled because I informed the High Council.
4. The transmission will not take place until you have completed your new work.

**Billy:**

Ah, that is good, because I would have got into trouble. I would not have known for the life of me how to do it.

**Quetzal:**

5. You will probably have to spend some time on our concerns, because we will be in a lot of telepathic contact with you during your work, which means that despite everything you will receive notes and explanations to write down.

**Billy:**

Then I have to take a typewriter with me when I am away.

**Quetzal:**

6. That will be of necessity.

**Billy:**

Well, but what do you think, will everything start off well?

**Quetzal:**

7. I do not have any knowledge about that, nor will I try to find out anything about it.
8. This is a work that is incumbent upon you Earth-humans alone.
9. For this reason, I cannot explain to you whether the whole enterprise will actually come about, nor whether everything will be successful.
10. However, if the film is actually made, it will change a lot of things that we have already seen lost, because through the wrong actions of the so-called UFO-groups a lot of our concerns have been brought into disproportion.

**Billy:**

Does that mean that I will not see you during the film work?

**Quetzal:**

11. Not only that, but in the future personal contacts will be limited because they are to be replaced more by telepathic means.

**Billy:**

Man, that does not make me happy.

**Quetzal:**

12. The events of the near and distant future require such an approach.
13. The personal contacts will not be missing forever, because here and there we will see each other, only rarely.

**Billy:**

That is hard, my son, but probably not to change?

**Quetzal:**

14. That is of correctness.
15. I know that my message hits you very deeply, but I also know that it is more pleasant for you if I explain it to you in this form.

**Billy:**

You are right, Quetzal, I prefer clear fronts, so I can digest everything better. Your earlier statements that the group members should not ask any more questions or write any more letters are probably related to your decision, right?

**Quetzal:**

16. You are very perceptive.
17. This is correct, but my explanation was only a part of it.

18. Other things are connected with it, too, for example that in the last months we got more and more involved, that we had to deal more and more with group interests and private interests of the group members, without getting a word with our important statements.
19. The slightest concerns and problems of the group members were brought to us or forced upon us for clarification, as a result of which the task of our explanatory statements suffered in very many respects, were neglected and pushed aside.
20. It is, and has been, the beginning of the group members already entering the stage of making themselves responsible on our part, which means that they have already laid down their own responsibilities in various matters and imposed them on us, as is the case with believers of cult religions who lay down their own responsibilities and hold a god or saint liable for them.
21. This is also the reason why various group members increasingly sought mistakes in our actions and thinking, accusing us of incorrectness and flawedness, because in their short-sighted manner of thinking and in their inadequate manner of acting they are not yet able to understand and grasp the more evolved paths of our state of development.
22. They are still too entangled and bound in their earthly forms of thinking and acting to be able to become acquainted with the higher forms of our evolution without making constant comparisons with the absolutely inadequate states of evolution of the earthly forms.
23. Each member of the group knows very well that their earthly form of thinking and acting is very inadequate and very illogical, but nevertheless they do not try to correct these errors.
24. On the contrary, very diligently they hold on to their earthly forms of thinking and always try to find errors in our thinking and acting, only because they do not understand in their short-sighted thinking and do not want to recognise that they themselves are responsible for their thinking and acting.
25. If we were to maintain direct contacts with you, for these reasons, in order to get even more involved in these very regrettable machinations, then in one or two years at the latest we would be held responsible for every mishap of a group member, even for every incorrect thought.
26. From this point on it is no longer very long until we are either worshipped as gods or covered with hatred and rejected.

**Billy:**

Do you really think that this could happen? I just think that your speech sounds damned like when you explained that all contacts with us would be broken off. You know, I have had that crazy weird feeling since this morning as well. And now you say everything that makes my feelings lousy confirmed to me once again.

**Quetzal:**

27. Your feelings are very pronounced and there is no doubt about my explanations, because a two-perspective view of the future has shown us the results frighteningly clearly.
28. We have no choice.
29. At least for the time being we have to break off direct contacts and limit ourselves to the telepathic path.
30. It would therefore also be useless if you were to once again arouse anger to raise your voice, as you correctly recognise.

**Billy:**

How do you know that I do not want to scream and yell?

**Quetzal:**

31. Because you know the facts correctly and your swinging waves reveal that to me.

**Billy:**

What else am I supposed to do? Somehow something inside me says that you are damn right, even if it does not want to get into my stubborn skull.

**Quetzal:**

- 32. It is already in there, but you do not want to accept the given fact.
- 33. You also know very well that we cannot act otherwise.

**Billy:**

Unfortunately, I know that, otherwise I could get some air by actually yelling. Shit, damn it, ... I ...

**Quetzal:**

- 34. Your voice sounds very strange and like coming out of a tomb.
- 35. You should not torture yourself so much.

**Billy:**

Man, Quetzal, I am only human. Do you not understand that something suddenly curses me. Listen to my thoughts for once.

**Quetzal:**

- 36. You would have to open your blockade, but that is exactly what you cannot do, because you control yourself too much to reveal your feelings through your thought forms.
- 37. But your swinging waves are enough for me to grasp that an evil storm is raging in you, causing you great pain.

**Billy:**

Okay, but we cannot get any further with that. Do you really think that your decision is final?

**Quetzal:**

- 38. Your question is very illogical, because you know that it is so.

**Billy:**

Shit, damn it. If I could at least have some illusions, I would still see some hope.

**Quetzal:**

- 39. You are too realistic to be able to do this.

**Billy:**

Then we leave all the trimmings. So there is no point in talking about it anymore. Let us go to another topic: Do you know a magazine called GEO? As I understand from my note here, it is supposed to be a geographical cultural magazine published by Heinrich Bauer Verlag in Hamburg.

**Quetzal:**

- 40. This is not known to me.
- 41. But why do you ask?

**Billy:**

In the autumn of last year, I believe in September, in an issue of this magazine shall have been a picture by a painter, who painted San Francisco in future form after its destruction by the earthquake. Now look once at these photographs here, which I took during our journey to Frisco, when you brought me into the future. These photographs here now correspond very exactly to parts of that picture, which this painter has made for the Bauer Publishing House. Such at least was it explained to me yesterday. This means, when this picture exists by this publishing house painter, I am again to be made out a liar and a cheater, when another time it is to be said, that I would only have taken photographs of a picture, in order to want to prove some things.

**Quetzal:**

- 42. Your question has a certain background.
- 43. Something must have happened, since you ask me about this.

44. And how have you come to know about this picture, which really exists, just now?

**Billy:**

Oh, I see, well then, it was mentioned to me yesterday. Kurt had gone to a restaurant in Zurich, where someone was just reading through this magazine, and then he saw the picture, because it was shown in this. Now of course he went and explained to someone behind my back, that I likely would have photographed parts of this picture.

**Quetzal:**

45. This is very unfortunate.

46. I did not know that this picture, which was inspirationally given to this man, had already been published.

47. Here, there must have been a slip-up, because not until the autumn of this year should it reach the public.

**Billy:**

Well, this is likely bad luck for me, and quite lousy, because now again I have to go through the same performance, like at the time with the photograph of the universe door. However, who did actually transmit this impression to that painter?

**Quetzal:**

48. These were those of the Baawi-Intelligences, who work together with us here on Earth, and who are responsible for many inspirational transmissions.

49. But there must have been a mistake suffered by them in respect to the publication of the picture, because in connection with certain coming events, the picture was not to reach terrestrial publication until the autumn of this year.

50. On my part, I thought, when you had asked me for this journey that this just very well would connect to your photographs.

51. However, under the circumstances it is likely better, if I take the photographs, as well as also the negatives of the film, in order to protect you from further attacks.

**Billy:**

But these I do not have, because I have given them to the photographer, so that he can produce new reprints for me.

**Quetzal:**

52. Then I will destroy them or take them with me.

53. To whom have you given them?

**Billy:**

To Foto-Radio-TV Bär at Wetzikon. But each time he sends them to Wadenswil to a large laboratory.

**Quetzal:**

54. That is enough for me. I will take away the material and store it.

55. I will get the material and keep it.

**Billy:**

And what shall I say to the people? After all, I have to stay with the truth.

**Quetzal:**

56. You tell the truth.

57. On the other hand, the last time I explained to you that Kurt seemed to me like a constantly flickering flame that was constantly threatening to extinguish.

58. His stay with you will probably not last long, because too often he turns in his unsteadiness from one thing to another, and it is peculiar to him that he searches for truths where they are not given, thereby falling into untruthful assumptions.

**Billy:**

I know what you explained to me. But look, Quetzal, does it really have to be final that you are only maintaining telepathic contact?

**Quetzal:**

59. It would not have to be that way, no.
60. But this would require that all group members, especially the wrongdoers, from whom you should finally disassociate yourself, finally make an effort in the forms of steadily increasing evolution, and that they do not resign themselves to fictitious truths and not to excuses that they are only Earth-humans, with whom one must be indulgent.
61. For indulgence, however, my friend, the time is too advanced for us to allow it, which is why only the constant and good progress, to which each member of the group must submit on his/her own initiative, counts.
62. If we are to resume our contacts in the usual old form, then in a short time a visible change must take place in each individual group member, which in particular expresses itself in his/her consciousness attitude and bears fruit.
63. This is the only time that contact can be re-established in the usual form within a certain period of time.
64. Until then, however, we must keep to the fact that only telepathic communication is feasible.
65. Even photographic images, etc. should no longer be allowed until then, if a change is still possible, which also means that we will keep ourselves in a very sparse frame with visual contacts, if such contacts are still possible at all.
66. We have no influence on other groups that are in contact with us, which I call non-earthly intelligences, and what they do is not our concern.

**Billy:**

What do you mean by that? Do others still want to contact me? And which concept of time should I take for your 'some time'?

**Quetzal:**

67. For your last question, this means at least two years, because this is the minimum time the group members need for a useful change.
68. For your first question:
69. It is possible that other intelligences will contact you, but that is not our concern.
70. From our side, it remains irrevocable that we only maintain telepathic contacts with you in relation to teaching and explanations for the group, etc.
71. On the other hand, the personal contacts for you in relation to the values to be learned will be the same for yourself as before, but reports will never be transmitted.

**Billy:**

And what about Semjase? She should come back according to your data in the middle of May. Is it still the case that I cannot see her anymore?

**Quetzal:**

72. She will visit you, but afterwards also from her side only the telepathic form of communication will be used, except if we need you for the courses you have to go through and complete.

**Billy:**

It all looks a bit gloomy, my son, but I have to accept it.

**Quetzal:**

73. That is of correctness.
74. But be sure that you did not commit any erroneous actions that led to it.
75. The faults, which should also be changed and remedied in an expedient time, lie with various group members, especially the consciously fallible and treacherous ones, who did not satisfy the teaching and who also do not want to understand that their form of thinking and acting may no longer carry earthly standards if they want to do justice to their task and evolution.
76. They must bring their emotional impulses and urges under their control and not mix them at every opportunity in misinterpretation with the existing teaching of the spirit [aka Creation-Energy teaching].
77. The basic teaching and also the most authoritative recommendations are already given, which give the Earth-humans, and in particular, the group members, a dimensional insight into the most important interests, if they should also be thought through and finally followed.
78. This means that deep thought work alone leads to the goal and that a thorough reconsideration and reworking of the teaching would also lead to paying more attention to our advice and not constantly questioning it only because it cannot yet be understood by the short-sighted earthly form of thinking.
79. It is the Earth-humans who still have to clarify and learn all these serious concerns through correct forms of thinking, but not us, because we have already mastered these concerns a long time ago, live in their good results and constantly recognise and gain new insights and results from them.
80. However, the limits of the objections to our council lie already in the arrogant ones, only because the forms of thinking of the different group members still carry too many earthly benchmarks.
81. But we can no longer let this rest on us, which is why this is also one of the important reasons that we retreat to the telepathic form of communication.
82. If, however, this should also continue to bring no benefit in the entire form of thinking and acting of the group members, our advice continues to be answered with earthly and thus inadequate objections out of an incomprehension of the entire laws and recommendations, then we would see ourselves forced to finally break off all contacts in order to leave the group members as well as earthly humankind to their fate, which is just as irrevocable as our decision to stop our direct contacts at least for the time being.
83. We will program our monitoring and control device above the centre to record all thoughts and conversations, so that we are always well informed.
84. If it turns out that thoughts and talk of this kind are not revoked in valuable time, then this would mean the final breaking off of the remaining contact possibility, but also the task of our mission, which we chose out of a free sense of duty.

**Billy:**

That is damn hard, Quetzal, but what is to become of the Sohar [centre] now?

**Quetzal:**

85. It stays the same.
86. It would only change if we were to abandon our mission.
87. Then all storage would be totally eliminated.

**Billy:**

Man, that is hard.

**Quetzal:**

88. The unreasonableness of the group members would force us to do it.
89. But now, my friend, we should devote ourselves to everything you are supposed to learn today.
90. After that we might have a few minutes left to spend entertainingly.

...

**Quetzal:**

91. Time has passed very quickly.

**Billy:**

Yes, unfortunately, my alarm clock just shows 17:30 hrs. Unfortunately, I have to leave now because at 18:00 hrs the television is broadcasting our programme.

**Quetzal:**

92. It will not be exactly pleasant, but for the terms of your country, by which I mean the human beings, but valuable.

**Billy:**

You already know?

**Quetzal:**

93. That is of correctness, because of course I was interested in it.

94. But let yourself be surprised, the broadcast will not be that bad.

**Billy:**

Ah, look down there, my son, that is Jacobus's car. Of course, Elsi is in there, too. Now they are parking the car at the doghouse. Can I perhaps greet Elsi through my radio?

**Quetzal:**

95. If it gives you pleasure, of course.

96. Wait, here ... so, now you can talk.

**Billy:**

Thank you, Quetzal – – – Hello Miranos 5. Salü Elsi. ... Agapulla and Jacobus obviously tried to call for me, Quetzal. Why do I not hear anything? Ah, now even Elsi is apparently trying.

**Quetzal:**

97. The waves of their transmitters are absorbed by our flying apparatus.

98. Menara's ship is not suitable for this.

**Billy:**

Too bad. – – – Hello, Elsi, welcome home. Do not try to reach me with the radio, I will not be able to receive you.

**Quetzal:**

99. You have to leave now if you want to watch the TV show.

100. I have to drop you off over there.

**Billy:**

Oh yes, it is already twenty to six. Can you not dump me closer to our building? It is a little far from down there to home.

**Quetzal:**

101. It only looks far from up here because it is no more than about 5 kilometres.

102. You can easily manage this distance.

**Billy:**

Okay, ah, here we are. But do not just drop my moped, otherwise it is gone. Take care, Quetzal, and in spite of everything, goodbye.



**Quetzal:**

103. Goodbye, my friend, and in spite of everything:

104. Give my and Semjase's dearest greetings to all group members and explain to them that they are now truly holding everything in their hands until the last bit.

105. Farewell.